

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1972-1973.

30 MAI 1973.

**Proposition de loi
instituant une allocation familiale d'équipement.**

DEVELOPPEMENTS

Par décision de son Comité de gestion, l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés octroie dans le courant du mois de septembre un supplément d'allocations familiales à ses allocataires.

Ce complément est destiné à faire face aux frais qu'entraîne pour les familles l'acquisition de l'équipement nécessaire par la rentrée scolaire et l'approche de l'hiver.

Des négociations longues et laborieuses sont chaque fois nécessaires pour étendre le bénéfice de cette mesure aux autres catégories de bénéficiaires : fonctionnaires de l'Etat, agents des provinces et des communes, des organismes d'intérêt public, pensionnés, etc.

Des milliers de personnes sont chaque année placées dans une situation pénible, dans l'ignorance du sort qui leur sera réservé.

La présente proposition a pour but de mettre fin à cette situation indigne de l'évolution sociale actuelle. Il n'y a pas lieu, en effet, de confondre plus longtemps allocations sociales et aumônes.

J. KEVERS.



BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1972-1973.

30 MEI 1973.

**Voorstel van wet tot instelling
van een gezinsuitrustingsbijslag.**

TOELICHTING

Bij besluit van het beheerscomité kent de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers in de loop van de maand september aan de gerechtigden een bijkomende kinderbijslag toe.

Het doel van deze bijslag is de gezinnen te helpen bij de aankoop van de zaken die nodig zijn bij het begin van het schooljaar en voor de naderende winter.

Er moeten telkens lange en moeizame besprekingen worden gehouden om die maatregel uit te breiden tot andere categorieën van gerechtigden : rijksambtenaren, ambtenaren van provincies en gemeenten, van instellingen van openbaar nut, gepensioneerden, enz.

Duizenden personen komen ieder jaar voor moeilijkheden te staan omdat zij niet weten welk lot hun ten deel zal vallen.

Dit voorstel heeft tot doel een einde te maken aan een toestand die de huidige sociale evolutie onwaardig is. Het wordt immers hoog tijd om sociale uitkeringen niet langer te verwarren met aalmoezen.



PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE.

Une Section *Aquater*, rédigée comme suit, est insérée au Chapitre V des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés :

« Section *Aquater*.

» De l'allocation familiale d'équipement.

» *Article 73* quinquies. — Les Caisses de compensation pour allocations familiales ainsi que les autorités et établissements publics visés à l'article 18 octroient une allocation familiale d'équipement.

» Cette allocation est payée dans le courant du mois de septembre de chaque année en faveur des enfants qui ont eu droit à des allocations familiales pour le mois d'août de l'année pour laquelle elle est accordée.

» Les conditions de paiement de l'allocation familiale d'équipement sont les mêmes que celles fixées pour le paiement des allocations familiales.

» Le Roi détermine le montant de l'allocation familiale d'équipement. »

J. KEVERS.

C. DE CLERCQ.

J. DEBUCQUOY.

R. DE BACKER-VAN OCKEN.

VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL.

In Hoofdstuk V van de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslagen voor werknemers, wordt een Afdeling *Aquater* ingevoegd, luidende :

« Afdelig *Aquater*.

» Gezinsuitrustingsbijslag.

» *Artikel 73* quinquies. — De vereveningsfondsen voor kinderbijslag alsmede de in artikel 18 bedoelde openbare besturen en instellingen verlenen een gezinsuitrustingsbijslag.

» Deze bijslag wordt in de loop van de maand september van ieder jaar betaald voor de kinderen die recht hebben gegeven op kinderbijslag voor de maand augustus van het jaar waarvoor de uitrustingsbijslag wordt verleend.

» De voorwaarden waaronder de gezinsuitrustingsbijslag wordt betaald zijn dezelfde als die welke bepaald zijn voor de betaling van de kinderbijslag.

» De Koning bepaalt het bedrag van de gezinsuitrustingsbijslag. »